

Formation PRO : Adapter une oeuvre littéraire en scénario

Pictanovo, 21 Rue Edgar Quinet, Tourcoing

OBJECTIFS

Dans un marché audiovisuel où les adaptations occupent une place croissante, notamment parce qu'elles permettent de s'appuyer sur des œuvres et des univers déjà identifiés, l'adaptation est devenue une part importante du travail des scénaristes professionnels. Romans, nouvelles, pièces de théâtre, biographies ou bandes dessinées constituent ainsi la matière première de nombreux projets de cinéma et de séries.

Pourtant, transposer un texte à l'écran n'est pas un simple exercice de recopie : c'est une réécriture créative qui exige de comprendre les spécificités de chaque medium, de faire des choix narratifs assumés et de maîtriser les contraintes artistiques, économiques et juridiques du monde de la production.

A l'issue de cette formation, les participants seront en mesure de :

- **Appréhender l'écosystème et le cadre juridique de l'adaptation d'une oeuvre**
    - Saisir les contraintes et les attentes des producteurs et des diffuseurs
    - Comprendre les aspects juridiques : la question des droits d'auteur, ayant-droit, contrat avec le producteur, l'éditeur
- **Analyser une œuvre littéraire** : identifier son genre, sa structure, ses personnages, ses thèmes et identifier les points forts de l'oeuvre à adapter
- **Construire une proposition d'adaptation** : transformer une œuvre existante en une œuvre audiovisuelle, traduire en dramaturgie ce qui ne l'est pas nécessairement dans l'œuvre originale et développer une écriture d'auteur tout en respectant l'ADN de l'œuvre adaptée.
- **Adapter le récit au format cible** : long métrage, téléfilm unitaire, série feuilletonnante ou bouclée
- **Formaliser ses choix dans une note d'adaptation**, en explicitant le travail de transposition effectué, les partis pris dramaturgiques et la proposition d'auteur

CONTENU

La formation se déroule en trois séances de deux jours.

Les deux premières séances sont consacrées à l'acquisition des outils nécessaires au travail d'adaptation. Elles permettent d'aborder l'adaptation sous ses différentes dimensions :

• L'écosystème professionnel de l'adaptation : naissance et développement d'un projet, place des différents interlocuteurs, enjeux de production et de diffusion, cadre juridique lié à l'adaptation.

• Les enjeux artistiques et dramaturgiques : analyser l'œuvre originale, identifier son ADN, déterminer ce qui doit être conservé, transformé ou développé et construire une véritable proposition d'auteur à partir d'une œuvre existante.

• Les spécificités de l'adaptation selon les formats, avec un travail particulier sur la série feuilletonnante et la série bouclée.

• La découverte et l'expérimentation d'outils susceptibles d'accompagner le travail d'adaptation, notamment NotebookLM.

La troisième séance, soit les deux derniers jours de la formation, est consacrée à la mise en pratique de ces acquis à partir d'une œuvre commune : Les Trois Mousquetaires d'Alexandre Dumas. Les stagiaires élaborent leur propre proposition d'adaptation et sont accompagnés dans leurs choix dramaturgiques et éditoriaux, en confrontant leur travail aux regards de la production et de la diffusion.

Clôture : Questions / Réponses, bilan des compétences acquises et questionnaire de satisfaction**.**

PUBLIC CONCERNÉ

Professionnel ou semi-professionnel de l'écriture audiovisuelle et cinématographique : auteur, réalisateur, technicien ayant déjà travaillé sur l'exercice de la dramaturgie.

PRÉ-REQUIS

Avoir une expérience concrète de l'écriture de scénario : participation à l'écriture ou au développement d'un scénario de long métrage, de série ou de court métrage.
Une fois votre inscription réalisée, merci d'adresser par mail à cbeaucamp@pictanovo.com :
1 – un CV et une lettre de motivation

2 – un justificatif attestant que vous êtes un professionnel de l'audiovisuel ou du cinéma amené à pratiquer des retours autour d'un projet d'écriture (contrat d'auteur, contrat de travail…)

TARIF

1680 € Net de taxes /Formation éligible à une prise en charge totale ou partielle par les dispositifs publics de financement de la formation (OPCO – AFDAS, AGEFICE …).

400 € net de taxes / Financement personnel

INTERVENANTS

Anne Ricaud est scénariste de fiction et d'animation. Elle écrit des pièces de théâtre, des scénarios pour la télévision (docu-fictions, séries, animation) et a occupé les postes de directrice littéraire, de chargée de développement, ainsi que de directrice d'écriture. Également formatrice en écriture audiovisuelle, elle intervient au master D2A de la Sorbonne et anime des formations pour Pictanovo et DIXIT.

Xavier Vairé : Après avoir été juriste audiovisuel puis producteur exécutif (documentaire, fiction, cinéma), il est depuis dix ans, scénariste en fiction et en animation. Il a travaillé sur plus de 100 épisodes d'animation (Oggy et les cafards) et sur des séries télévisées (Unit 42, SODA). Depuis cinq ans, il est également directeur d'écriture (La quête d'Ewilan, Edmond et Lucy). Actuellement, il développe des projets de télévision en fiction et animation ainsi que des longs métrages et intervient comme formateur pour Pictanovo, la Haute Ecole Albert Jacquard et Noranim.

MOYENS PÉDAGOGIQUES ET TECHNIQUES

- Présentiel (6 jours) avec des exercices de mise en situation, des jeux de rôles et de nombreux échanges entre les stagiaires
- Avoir lu au moins une partie du livre « les Trois Mousquetaires » d'Alexandre Dumas sur lequel vont s'appuyer les formateurs et avoir vu une ou plusieurs adaptations cinématographiques ou audiovisuelles.
- Salle équipée d'un dispositif de projection, d'un paperboard

DISPOSITIF DE SUIVI ET D'ÉVALUATION DES RÉSULTATS DE LA FORMATION

- Évaluation continue de l'acquisition des compétences via les mises en situation et les exercices demandés

CONDITIONS DE CANDIDATURE

Avoir une expérience concrète de l'écriture de scénario : participation à l'écriture ou au développement d'un scénario de long métrage, de série ou de court métrage, participation à des ateliers/formations d'écriture.

Candidature en ligne avant le 1 février 2027 en joignant un CV, une lettre de motivation et un justificatif attestant d'une expérience d'écriture. Retour de votre inscription dans les quinze jours.

Effectif : 12 personnes maximum. La tenue de la formation sera confirmée deux semaines avant le début de la formation si le nombre minimum de participants est atteint (8 personnes)

INFOS UTILES

Durée : 6 jours

Date : jeudi 11 et vendredi 12 mars, jeudi 18 et vendredi 19 mars, mercredi 14 et jeudi 15 avril

Lieu : Pictanovo, 21 Rue Edgar Quinet, Tourcoing

Date limite de candidature : 1 février 2027

CONTACT

Clarisse BEAUCAMP

Cheffe du Pôle Emergence, en charge de la Formation et de l'Accompagnement - Chargée du Fonds Nouveaux Médias

06 70 90 82 43 — cbeaucamp@pictanovo.com